

Chapitre I

Quelques définitions utiles

Didactique / pédagogie

Didactique

Selon Martinez (1988,P.03-04) , le substantif didactique ['qui est propre à instruire ', du verbe grec *didaskain*) , enseigner], recouvre « un ensemble de moyens , techniques et procédés qui concourent à l'appropriation , par un sujet donné , d'éléments nouveaux de tous ordres , parmi lesquels il faut discerner :

- des savoirs linguistiques, par exemple , le lexique , la grammaire , c'est-à-dire les éléments et les règles de fonctionnement de la langue :
- des compétences communicatives , ou savoirs -faire , des moyens pour agir sur le réel (manières d'ordonner , d'approuver , de se présenter , d'informer ...) ;
- une manière d'être , des comportements culturels , souvent indissociables de la langue , car inscrits dans la langue même [...], correspondant à des valeurs . »

Pédagogie

Le terme *pédagogie* [" un parcours (du grec *agogein*, conduire) qu'on fait à un enfant "], ne se limite pas à l'appropriation d' éléments linguistiques et au développement de compétences , mais aussi à la construction de l'individu , en mettant l'accent sur les aspects psychoaffectifs.

On doit noter que la pédagogie et d'autres sciences ou domaines scientifiques tels que la linguistique , la psychologie, la sociologie , les sciences cognitives , la technologie , etc., éclairent le champ de la didactique des langues étrangères (DDLE) : elles contribuent à la fonder comme discipline théorique.

Bref , nous pourrions dire que la didactique est une réflexion théorique sur ce qu'est l'enseignement et l'apprentissage d'une langue étrangère. Elle est le fondement scientifique de la pédagogie , qui appartient au domaine de la pratique en tant que mise en œuvre de ces théories .

Introduction générale

Apprendre et enseigner sont deux démarches complémentaires et interactives. Aucun enseignant n'enseignera sans avoir au moins l'intention et l'espoir que l'élève apprendra. Enseigner est, en principe, la part du formateur, et c'est sa tâche privilégiée, tandis qu'apprendre correspond à la part de l'élève, c'est la tâche spécifique dévolue au formé.

Dans la rencontre pédagogique, chacun fait donc une partie du chemin. Enseigner est une action qui vise à produire des effets d'apprentissage, c'est-à-dire à modifier le comportement. Dans les faits, cependant, il y a souvent une dissociation entre ce que l'enseignant enseigne et ce que l'apprenant apprend, car l'apprentissage suppose toujours l'assentiment et l'activité de la personne qui doit construire son savoir. Pour être efficace, le projet d'enseignement doit rencontrer le projet d'apprendre.

La didactique des langues (DDL) a pour objet l'étude des conditions et des modalités d'enseignement et d'appropriation des langues en milieu non naturel.

Sont concernées par les modalités d'enseignement toutes les connaissances diachroniques et synchroniques qui peuvent être établies sur les conditions, les méthodologies et les techniques de guidage.

Sont concernées par les modalités d'appropriation toutes les connaissances qui peuvent être établies sur les conditions, les méthodologies et les techniques d'appropriation sous guidage (apprentissage).

Ce cours d'introduction à la Didactique du FLE se veut un document que nous mettons à la disposition de l'étudiant en fin de cycle de licence pour l'aider à 'affûter' ses connaissances en la matière, et entamer sereinement une nouvelle carrière : enseignement ou recherche.

Il comprend trois grands chapitres et une bibliographies.

Le premier chapitre est réservé à la définition de quelques concepts propres à la discipline pour faciliter la compréhension et par conséquent dissiper les malentendus et autres équivoques.

Le deuxième chapitre est consacré aux différentes méthodologies ayant jalonné la discipline, depuis le XIX^e siècle jusqu'aux alentours des années 1990.

Le troisième et dernier chapitre aborde les approches communicatives actuelles.

La didactique et la pédagogie sont étroitement liées : une didactique qui ne débouche pas sur des applications pédagogiques pratiques tourne à vider , et des pratiques pédagogiques qui ne sont pas ancrées dans une réflexion didactique approfondie courent le risque de l'incohérence et de l'inefficacité.

Méthode/méthodologie

Méthode

Selon J-P Cuq (2003,pp164-167) , « dans les écrits actuels , le mot "*méthode* " est utilisée couramment avec trois sens différents :

- 1- Celui de matériel didactique (manuel +éléments complémentaires éventuels tels que livres du maître , cahier d'exercices , enregistrements sonores , cassette, vidéos, etc. : on parle ainsi de la "*méthode*" *De vive voix ou Archipel*) ;
- 2- Celui de méthodologie (on parle de "*la méthode directe*" du début de siècle) ;
- 3- et enfin celui qu'il possède dans l'expression "*méthodes actives* ". C'est-à-dire que la méthode correspond en didactique des langues à l'ensemble des procédés de mise en œuvre d'un principe.

Méthodologie

- a- Méthodologie → toutes les manières d'enseigner , d'apprendre et de mettre en relation ces deux processus qui constituent conjointement l'objet de la didactique des langues.
- b- Employé au singulier défini, ce mot désigne (comme "*la sociologie* " ou "*la philosophie*" un domaine de réflexion et de construction intellectuelle ainsi que tous les discours qui s'en réclament.
- c- Utilisé à l'indéfini ou au pluriel , le mot désigne des constructions méthodologiques d'ensemble historiquement datées qui se sont efforcées de donner des réponses cohérentes , permanentes et universelles à la totalité des questions concernant les manières de faire dans les différents domaines d'enseignement / apprentissage des langues (compréhension écrite et orale, expression écrite et orale ,grammaire , lexique ,phonétique ,culture) et qui se sont révélées capables de mobiliser pendant au moins plusieurs décennies de nombreux chercheurs ,concepteurs de matériels didactiques et d'enseignants s'intéressent à des publics et contextes variés de sorte